

貳年。爲亞西利亞王俘虜。該族有一部份移住於西班牙及法國西南方。後被摩爾人侵略。有一隊迫要另尋新地方躲避。最後遠出。留殖於日本云。

▲皇族人員爭訟可由法庭解決
東京拾六日電：日本皇族人員，向來豈有爭端，卽由皇自自行調解處分，未嘗涉訟於法庭。樞密院現以爲皇族人員爭鬧，亦可由法庭判處矯正。故採用新例，專理此項手續。然規定凡皇宮內有欲以法律解決爭端者，可由皇宰相任定特別判官審理。皇室人員不須親自到堂，祇由律師代表足矣。又規定不能票傳皇族男女到警衛審詰。

●致公堂公譙紀盛

午五點會員在敝所。開紀念會。至拾七號下午五點設筵敘盛。酒紀念數。由會長張君椿杰宣布設讌理由。○并舉杯相祝賀。○繼請副盟長何君簡能演講。畧謂今日各昆仲紀念本堂前代偉人萬先烈寶誕。洪門史傳。始於五祖憤清主不道。以義氣結合英雄。圖謀倒清爲主旨。而於重陽節。興兵伐伐。萬先烈職大帥。可恨大烈未與。馬失前蹄而陣亡。○然當日萬先烈立志高尙。威風過人。雖壯志未償。實足榮也。我後人應繼先烈未竟之志。至今得立民國而達此目的。望各昆仲當效法前人以爲本。互相親愛。萬事可爲云云。○以次有林立渥君

昨星期六晚 警

七 陽曆 二月 廿九日 星期三
 鄭榮陽總堂催收股銀專員出發
 本埠鄭榮陽總堂籌建堂所事。經紀前報。茲該堂招集全體大會議。決將該樓前面壹層。交與建築家曹勝君包築。訂定價銀六千六百八拾五元。已於本月拾四號興工建築。聞該堂所派之遊埠催收股銀三專員。經于星期五晚動程。分往就近各埠。催收股銀。惟振衡。椿澤。子章。重屏。華照。盛焜。重平。亞德。緝熙等。爲雲鳥兩埠催收股銀專員。准於下星期出發。凡該堂昆季。曾認有股而未交款者。希交以收股銀專員。以應建樓之用。俾早日完成美舉。以增榮陽之光矣。

漢君宣佈歡送旨

印度。查視該處傳教情形。查英德格氏前曾在中國西部傳教十七年之久。深識該處狀況。此次赴東亞時。必假道本埠。或於十月卅一日抵本處。伊將在本埠及域多利演講。

域埠崇義

館舖後。因火爐過熱。以致發生火警。消防隊聞警馳至。方將其灌熄。然損失甚重。

●前稅務長歸來

溫哥華埠中區獲選之議員史提反氏。上星

○續往案內誌
期六早，在二埠橋半英里之蘇格路，
米秋氏，該館已尋見。但米秋氏謂被
氏擊傷，其鎗由車拋下。昨有西人布
氏，沿途向二埠步行，適來汽車，泊
避路旁，其腳踏下路外，瞥見該槍
之。帶回一埠警局，該館是五响左輪
實四彈，并有彈已發，現米秋氏存
賽路哥林比醫院調治，情狀甚險惡，惟

係由其身上駕車牌照而

但該牌照不是他，其確實之地址，未悉。有一說謂他有一妻，在大溫埠分寓住。當米秋氏與某甲亂打時，手槍偶傷米秋受傷，即前赴警察摩大那家中，謂遭意外事，警察未能查確，及後米秋又對別警稱，伊在溫埠由人名卑路，見一兩婦人叫上乘車，至該處即被鎗傷。伊於此兩說，均不肯証實。問他亦不答，狀殊危。故警察對於此案，亦無頭緒。

案：聞被拘時，伊尙在

○拘番票館
期六晚，警長委員烈打地路氏，率同警員，到卡路街二二號，拘捕番票，拘去華人壹名，各白人六名，均控爲聚賭。今早在警衙提訊云。

見有兩白人與一華人打

●達權社歡送紀盛

敦請湯某一君臨別贈

大。意謂：凡我洪門人員，務同維護，以策黨行。更須努力愛國愛黨。次由黃德樞張二君。發揮雄詞偉論。金言玉律。以鼓掌之聲。宣達戶外。至夜間一畢。主席宣佈散會。以茶點饗衆。各兄弟

會之慶典

十七日函。本埠鐵城崇義會支部。今
行六週年紀念及新舊職員交代典禮。
蒞會者。極形踴躍。座爲之滿。下
時開會。陸暢華君讚禮。查其秩序。

(一)請衆起立向國旗行三鞠躬禮。(二)會行一鞠躬禮。(三)會長陳福廷君主席。旨趣。(四)方恨海君讀祝詞。(五)會長暨任証書與新職員。(六)雲埠總會代表鄭君曹懋森君演說。(七)新職員郭君王瑞王章洋鄭慶高基九方恨海等君。王章洋鄭慶高基九方恨海等君。整理會務政見。(八)主席致謝。宣布散時已四時餘矣。至六時設筵會所慶祝。至半酣。由主席。鄭曹二代表。宣示進行。暨勸勉會員一帶。繼起演說者方恨海。郭阜。梁偉芳。鄭慶。李開解等。妮妮動人。每次演畢。掌聲雷動。及觴暢飲。直至九時始散。洵盛況也。

●輪船沉沒
古壁十六日電。據本處今日接得消息。昨晚有一輪船。在。壁埠下流二百里。羅倫士河中約離葛拔地方沉沒。溺斃十人及女子一名。救回五人。查該船號。於昨晚六點鐘方經過盤地蒙地方。後則遭沉沒。當沉沒時。并無發出警料。是被大浪沖沒。其沉下甚深。恐難撈。至遇難之消息傳達本埠後。大爲。因該船員與本埠居民相熟識。

●城埠同源會足球隊大獲勝利
城埠函本埠同源會。附設足球隊。成立。昨十八號在中央公園。與佛勞區西球隊比賽。是日畧有風雨。赴觀者踴躍至三點。始開競賽。頭場不分勝負。場我華隊員奮勇進取。卒獲勝五次。第一次與西人比賽。得占勝利。實爲畧放一異彩云。

●郵務局長自殺
坎尼埠十六日電。烏鴉巢埠郵務局長謙氏之死。現已由省警察調查。顯然殺無疑。自其妻於兩月前死去後。史氏則跛足及身體不康。已表示絕望。月時。鄰屋起火。致其舖及郵局均附炬。損失錢財甚重。而祇由保險館回款項。及星期日。伊離其舖。至午人知其往何方。及下午五點鐘。方由覺其死去。頭部被彈洞穿。側置手槍。顯然是自殺。

●工商局開懇親大會
柯度利拾六日電。坎拿大工商局。定月拾九日在紐布倫士域省之聖轉埠開大會。坎拿大各處代表均前赴出席。會共三天。其議案內有籌劃坎拿大全鑽石大會。在開會時。坎政府及省政派代表出席。有等議案爲籌辦慶祝明拿大六拾週年之鑽石紀念大會。及關民稅項出口貨物。國內貿易與各省關係。保存坎拿大麥穀由大西洋之港口。沿海各省之普通問題。研究藝業。並准照。及坎拿大牲畜之情狀等問題。

●坎首相將抵英
倫敦拾六日電。頃接英堅特號輪船發息。該輪或於星期日早八點鐘可抵利埠。而坎拿大首相麥堅史頃氏。偕同員。亦乘此輪來英國出席於十月拾九英帝國會議。但該輪在大西洋中時畧少風浪。現一路風平。向近愛爾蘭沿海。而首相麥堅史頃氏。常在船面以其會議之公文。

金利源
 都朗杜東興號
 金利源紹記

室藥行
 Gim Lee Yuen Ltd
 75-77 Pender St. Phone Sey, 899

雲金利
 天喜堂
 各貨種品

妻奇效
 一精寒。二氣衰。三痰多。六病。雖妻妾滿堂。終難。腰膝酸軟。耳鳴眼花等。為天堂之水。必合以地。愈者。連服壹禮拜立奏。

之原因
 其妻年久不育。往往即。演出種種怪劇。殊不。於女子。不於根本探求其。庭中之幸福可笑亦可憐。

德紹滙兌
 本公司自設滙兌。龍嘉許凡大港廣。村脚均能達到。多并各特里通。地付來乃各候。

會演
 會演
 會演
 會演

會演
 會演
 會演
 會演

會演
 會演
 會演
 會演

會演
 會演
 會演
 會演

會演
 會演
 會演
 會演

會演
 會演
 會演
 會演

大源福 安來館 館長記 字花	域多利 大進館 招利廠 富祿壽	奇山二能 症免如重 能也原知 便	合生號 HOP SANG CO. 79 Pender St. E. Vancouver, B. C.	雲高	濕毒藥膏 DUCK SHEU 75-77 Pender St. E.	公司廣告 不其快哉 要多少 為僑 所界各 縣各埠 各好市 各 通票就 也找換 港紙各 和 銀回一 承各 請照 西文 往	源紹記 調經種子丸 獨別 電話九八九八 公天
-----------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------	---	-----------	---	--	---

水仙花頭
蜜干糖薑

〇二盛
本號專造各種頂靚皮器
於西人所造之工料發

(辦)

鳴謝

啟者弟因事回國叨蒙城埠達權總社與雲城達權社諸公
茶會歡送良深感激又荷各親友昆仲惠贈珍品禮物大壯行
色之光惟行程匆促未能踵門恭辭殊自增慚謹綴數言謝
容當後會

弟 林 暖 鞠
林 保安 鞠

雲埠光源昌遷舖廣告

啟者本店前在廣東街開設二拾餘年向蒙親愛諸君惠顧
多茲因舖內地方不盡適用遂於九月壹日遷至卡路街門牌
五白壹拾七號照常貿易誠恐遐邇未及周知特此登告然本
店為擴張生意計於雜貨中添設各等衣服如日用便服與
人廚房者無不皆備倘蒙光顧計價從廉以期相交於永久小
本店兼精製臘腸臘肉等發行

信箱二六壹
電話詩磨八七〇五
Chai Yuen h'ueg 517 Carrall St. Yane uer, B. C.

中華民國拾五年九月壹日

司理人周家煥

鳴謝助經費芳名

周灼貳元 馬述唐壹元五 黃雲泮貳元 馬認一元
胡持葵一元五 周家等壹元五 周有強貳元 麥梅閣五元
吳茂貳元 鄭慶錦貳元 黃均韶二元五 鄭錦蕃壹元
鄭錦華一元 江南樓五元 同興號貳元五 鄭家聘貳元
馬立柱二元 譚子富壹元 譚子耀一元 譚子諱一元
博愛書社貳元五 馮樹晃一元七五 鄭鴻章五元
陳良五福壹元五 馬本福三元 黃波邦一元五 馮浩章二元
陳良雙二元 陳盛二元 鄭榮二五 雷槐二元
吳炳倫二元 吳欽堯一元 蘇倫耀貳元五 吳祺一元五
陳美貳元 馬汝才一元 鄭忠儒一元 伍洪泮一元五
梁錦昌三元 鍾基一元五 陳龍秤壹元五 黃維迪壹元五
馬大現壹元 林光明一元五 朱述唐一元五 林光明五元
雪明女士五元 廣東樓五元 馬允政壹元 胡持葵壹元五
鄭壽松二元 陳以章一元五 譚就一元 方志榮一元
梁奕全二元 林伙二元 董泮貳元 馬德仕一元五
林立榮一元五 雷維一元 鄭如祥一元 陳忠堪一元
曾新喜貳元 馬立恩一元五 鄭炳壹元 林伙二元
黃渠叁元 羣山體育會貳元五 周添利二元 吳芳全一元
郭才壹元五 林錦一元 馬庚辛一元 鄭新添二元
李汝壹元 曾錫元一元五 梁尙德二元 馬世達壹元
鄧榮開壹元五 梁彬一元 鄭忠椿二元 馬治良一元五
如泗霖壹元五 袁榮壹元 曾準壹元五 梁從照三元
李晃一元

彭榮傳啟事

啟者弟向僑駐溫地辟埠是年致公堂昆仲選弟為理財之職
茲因家事催迫言旋念切經營眾將該職告辭蒙眾允准現公
選林榮洽兄接理昨已交代清楚自後所有關於致公堂理財
事務請與林榮洽兄接洽可也此佈

今朝香港滙價每百四十七元

上海滙價每百四十七元三毛

記連
售各款趨時合
工精料真比
乾工精料真比

謝行設
也西本牌良
廠
元
元
元
元
元
五
五
五
五
五
財云職

in Kee Co.
ender St. W.
B. C.

平

埠利忌卡隆益合 埠辟地云號益陶 埠華高雲源利金 理代屬英

WO CHUNG CO.
JEWELERS
132½ Pender St E.
Vancouver B. C.

啟者弟向在雲城專煉拾足金葉巧造首飾歷
有卅餘年貨真價實童叟不欺久已馳名所以
金件蓋有本號字印永遠包換諸君惠顧格外

和昌號金器

歡迎如蒙坑埠定購必然從速奉上無悞矣
電話(詩麼)五六八〇R

弟許昌所敬啟

劉國甲 費名 昆仲 片公 堂
 趙潤日 富 帶來
 陳拱雲 港觀
 梅祥榮 色見
 許樓操 風由
 江紹凌 吹掃
 關柏和 路
 鄭福相 一
 劉希沼 美總
 陳孔翼 游覽
 林炎宗 赴日
 李鉅南 金舞
 馬澤南 胡
 雷法權 成
 周福成 接整

製造家人壽燕梳公司

啟者本公司爲世界上有名之
者並設有支部在中國各大城
京上海天津漢口香港廣東各
有支部經理諸君買有燕梳
國不拘在何處無論供銀期及
損失之事該處支部可代爲執
製造家人壽燕梳公司
雲高華代理人吳國華

弟兼代理自由車保險樓宇貨物火燭燕梳諸
人壽或自由車樓宇貨物各等燕梳請到弟處面
買有各項燕梳再後凡有與燕梳公司交涉事弟
受分文

再者弟爲燕梳公司經理所有據善及有担保
銀按期照交無誤弟發回收條燕梳公司完全負

唐節痛煩。或見皮膚痕瘡。種種弊病。
 取證如左
 隨購奇生行所製花柳搜毒酒合花柳搜毒
 處治痊。弟德戴二天。謹掬愚誠。力行介紹
 僑英 Rex Cafe P.O. Box 34
 Wawatz, Sask. Canada 劉春恭頌

弟因先天不足。體
 弱虛弱。居于墨國
 拾有餘年。因生苦
 勞神。時見夜夢驚
 悸。難安枕席。遺
 精溺數。骨刺腰痛
 頭暈眼花。飲食無
 味。有時天氣轉變
 。必見外感。受病
 日久。徒喚奈何。
 同伴偶執執章。舉
 奇生行所列三鞭補
 腎丸之主治以告。
 勸弟嘗試。弟即附
 銀十元購回半料服
 用。不覺精神。

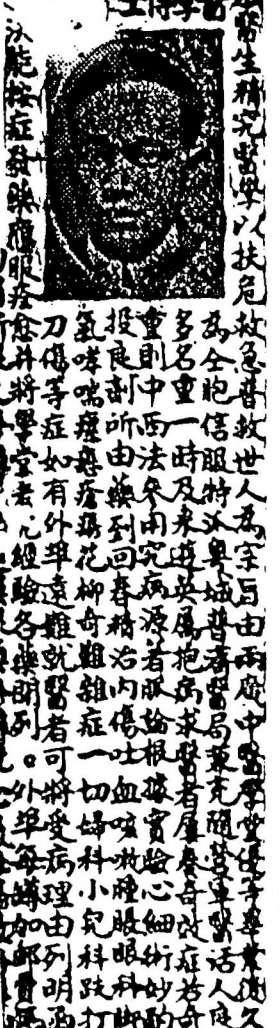
雲埠明和大鐵行

諸君注意
(升人) 嘜大小各器具俱全價
甚相宜



MING WO HARDWARE CO
23 Pender Street East Vancouver, B.C.
電話 (詩摩) 參七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十二號
明和鐵行總經理黃昭立啓



注意
花柳白濁淋病...
本行專治...
地址: 23 Pender Street East Vancouver, B.C.



Wah On Chong
2 Cauton St.
Phone Sey. 7410R
Vancouver, B.C.

廣東新聞一

從之 即謂返家中 換過新鮮衣服
將蚊帳落下 裝成已睡樣子 然後乘
夜前往西堤 僱沙艇皮宿 翌晨乘車
抵神 詎至沙堤江樓 遍覓均無譚武姑
其人 向以爲未到 遂下榻於樓南字房
以候 迨王楊氏在戰完場時 入房忽
見箱箱打開 衣物紛亂不堪 頓生疑
竊 檢視各物 見款項及金飾 不翼
而飛 回憶當時該款係交新智收存
即擬將其喚醒 詎新智亦告失踪
當即赴區署報案 至新智在樓候至
兩日夜 而訊姑踪跡渺然 且身上不
名一錢 積欠食宿各費 無法找結
迫將情形告知樓主 由該樓看管房人
江聲伍 隨其來省收取 伊不敢不回
家 遂寫函着江帶赴李譚氏家 其意
係備伊失信 并討款項以清樓費
詎知李譚氏已借其夫李某及其妹亞
桃于是夜遁去 祇餘一舖看守而已
江持信到李宅 正詢問舖婦之際 事
爲王楊氏聞知 說出新智之名 跑
視 始知乃各機件伴新智已回省
乃責令即引導將新智截回 即赴八區
署報告 該署即派出長警將李譚氏之
舖婦拿獲 先將該宅封鎖 隨將機件
及新智等併帶回訊辦 據舖婦陳氏
稱 五拾四歲 番禺人 此次主人騙
款之事 氏概不知情 機件江聲伍稱
係隨同來省收機件 如何情事 亦不知
據情 將李譚氏等押候候解局辦理

●大批鴉片煙運省
廣州市刻下有大幫鴉片煙藥 爲數
不下百萬兩 聞係由西江方面 用火
輪運來 意在速售者 財部對於此項
藥料 定例每兩貼印花二角 計收
入印花稅費已達十餘萬元 致辦理藥
料印花者 忙個不來 又本市自驟增
此大幫煙藥以來 價格爲之大跌
特跌 從前每兩售洋貳元餘者 現僅售
一圓一餘 凡向日屯積居奇之藥商
莫不叫苦連天 至四鄉銷路 則反爲暢
旺 業此之人 視爲千載一時之機會

●瓊崖又有警報
廣東自大軍北犯後 各處土匪 乘時
而起 同時陳軍備部 亦紛紛舉事
以致廣州政府無法收拾 東江各縣
日昨告急之電 有如雪片飛至 政府
無兵可調 只得令惠潮兩警備司令
宜布戒嚴 嚴陣以待耳 不料南路欽
廉各屬 又同一現象 其中瓊崖兩州
只海口一處 有兵一團駐紮 其餘各
縣 皆無一兵一卒 因此本報日前
被擊散之舊部 亦乘機起事 瓊崖之
陵水萬寧等縣 聞皆爲舊部之舊部佔
領 昨日瓊崖縣長何傑二 有急電回省
報告一切 謂該縣亦在危急中 同時那
太臨高一帶 亦有討赤軍發現 並預備
一齊向瓊海口等處進攻 故刻下該
處人心異常震動 有風聲鶴唳之象云

金利源記

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C. PHONE SEY. 899-3239

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

代理人生奇行趙超常姚樹南鄭壽民趙彬陳達明丹丸散

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

仁菜種各

香港天壽堂藥行
海狗鞭健腎丸
天壽堂姑嫂丸
治婦女經期不調
赤白帶下等症
男女不能生育之原因
世之男子。於結婚以後。如遇其妻年久不育。往往即便
納妾。因之而家庭中時相反目。演出種種怪劇。殊不知
不能生育之原因。未必盡在於女子。不於根本探求其原
因。貿然納妾。以自剝削其家庭中幸福。可笑亦可憐也

男女不能生育之原因
男女交媾。產生後裔。但間有交媾而不能產生者。不能
盡皆婦人子宮之不容納。良由男子元精虛損。犯六大重
病所致。所謂六大重病者。一精寒。二氣衰。三痰多。四
相火盛。五精竭。六氣鬱。有此六病。雖妻妾滿堂。終難免
伯道無兒之嘆。故腎部失常。腰膝酸軟。耳鳴眼花。等症
皆由腎部受病。惟服香港天壽堂海狗鞭健腎丸。自能
身強體健。心腎相交。蓋腎部爲天壽之源。必合以地二
之火。水火既濟。而英豪始生焉。世有金屋貯嬌。尼山
求嗣久患腎病。服什號藥丸不愈者。連服天壽堂海狗鞭
丸。請速嘗試。方知所言不謬

總經理 雲高華埠 都朗杜東興號 金利源記

Gim Lee Yuen Ltd
75-77 Pender St. Phone Sey. 899
Vancouver, B. C.

合生號

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

- 新到貨品
- 金芳水仙花
 - 觀平糖羌拳
 - 爽快炮竹
 - 顯時款檯
 - 幼結髮
 - 滑淨絲
 - 油米水貨

陳宜顯 鄭厚利 鄭福祿 啟

維城致公總堂鳴謝五祖先師
各俱樂部助經費名列

- 大有館 大進館 福祿壽 各拾元
- 城多利 招利館 富貴全 各拾元
- 福來館 寶利館 大發館 各拾元
- 源和館 占發館 麗安館 各拾元
- 大安館 長記字花 字花廠 各壹元

山巴崙公堂收到
勝卡頓實業公債

李雲鉅 二拾元 李榮澤 李初積 鄭
佑 以上各十元 鄺光祺 伍仕臻
馮景福 李雲創 李初積 李初積
黃如仕 李初積 李初積 李初積
鍾良 以上各五元

萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.
102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 8657

- 新到大宗
- 水仙花頭
 - 四頭蜜糖羌
 - 二頭蜜糖羌
 - 十八頭蜜糖羌
 - 一頭蜜糖羌
 - 油米茶糖
 - 京菓海味
 - 所有國貨
 - 應有盡有
 - 發行零沽
 - 極表歡迎
- 萬源昌謹啟

三盛連

本號專造各種頂靚皮鞋工精料真比美
於西人所造之工料發售各款趨時合脚

新到大宗

- 水仙花頭
- 四頭蜜糖羌
- 二頭蜜糖羌
- 十八頭蜜糖羌
- 一頭蜜糖羌
- 油米茶糖
- 京菓海味
- 所有國貨
- 應有盡有
- 發行零沽
- 極表歡迎

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

[illegible]

馳名參茸補腎丸

[illegible]

祈蛇三鞭蛤蚧藥

此藥酒係陰補腎驅風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛怯濕腰疼背痛不耐勞苦以及腎氣衰憊精血虧損下却虛軟腿痛癱瘓不能履步者之聖藥也此酒配製得宜馳名既久今特選頭等好料釀味美酒如

滋陰補腎驅風活絡藥酒

每樽 壹元

西康俾酒行有力而藉酒勢故功力尤大矣壯神速凡
紫衣館牧馬車路園口等苦工朔晚每服一杯則身體
壯健異常永無苦傷之患

銀光 卅五

弟旅加謀生廿餘年向無疾病近今四年間每當春夏之際時起心腹痛之症痛苦異常屢服中西丸藥不下廿餘種耗費金錢不少殊深惶惕一日靜坐無聊偶閱報章見雲埠生隆棧載有心腹痛無價金丹每樽二元伍所佈告之喜乃舍弟之症故即寄銀求取金丹一樽照方食之其痛即止而其舊患則全矣謹具數言以表鳴謝并告全球僑梓知其功效之神速有如此者也

◎◎▲恭頌癰藥水之奧妙
弟患牛皮癬一症今已數年痕癢日熾自思醫窮無術幸得趙邦立醫生指用久年頑癰藥水內服服毒丸等弟即購而服之果能藥到患除足堪介紹

趙邦立內外方脈醫寓
新到唐山各種瓜菜米礮客
電話 (詩 應) Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan, 226 Pender St W. Vancouver B. C.

軍警大搜省河輪渡
府出兵北侵以來 各屬土匪 乘
致謠言四起 昨更在蓮花山
動

緊戒嚴 除大搜各旅館之外 並無留客過夜 亦派警隨便檢查 甚至
緝獲軍械一大批 故廣州市內 河面船舶 不得隨便出港之令 各區派警巡查行人 多至
來往郵電 亦嚴密檢查 其形勢 于此可見 昨廿九日 公安
偵值組員報告 謂有大帮土匪及敵 附搭各鄉輪渡來省 預備單
該局是日特派派出保安隊及便裝偵 匪數十人 預先在各渡碼頭守候
凡遇有形跡可疑及對答渾 午二時許 各渡先後泊岸 故行
便遭帶區審訊 西濠口寧帶 般鄉擁 是日因有軍署把守之故
一般鄉民 一向未見有查問檢查之 且見有軍署檢查 皆未知何事
不人不驚失色 中有徬徨失措者 即覺足狂奔 軍警即誤以爲
沿途追逐 並放鎗示威 當時該 有人 亦疑有警 又紛紛逃避
秩序大亂 計是日帶區之嫌疑 餘人之衆

女扮白迷騙銀匙
 刑罰 壹日下 一時許 第七甫士
 員華街第五號 乃福建人王某所居
 王向在福建料理福潮庄生意 祇遣
 妻楊氏及二子在家而已 王之次子
 年十六歲 現肄業學校 惟生
 其斜對門第六號住客李梯雲
 妻譚二姑 及妻妹二姑亞桃二
 本市之著名女拆白黨也 均年少
 生性洩蕩 因鄰里關係 恒誘約
 入屋談話 久之往來愈密 貳姑
 新智挑逗 而新智情竇初開 遂發
 二姑以新智已入彀中 俟機會
 事 惟擬智復醉心於亞桃 二姑
 夜狗 僞允將亞桃與之成婚 新智
 豈失實雙鵬 遂不勝雀躍 凡一
 所要求 無不唯命是聽 昨王某
 延返銀毫二千兩 於夏歷廿三日
 後三時 從太平街某銀號將件送到
 家 爲二姑暨兄 視爲千載時機
 立招新智到家 施以種種詭計
 頃間父有鉅款滙返 汝可即速
 并將汝母首飾等物 壹併携來
 潛往佛山 即着二妹與汝成婚
 將婚事脫離 詎新智爲色所迷
 是晚八點鐘 乘其母在樓上與親
 輩抹牌之際 即將該款分爲廿次
 並將母之金銀二對 值銀百五
 金戒指八只 值銀百 珍珠
 值銀卅元 花珠拾四粒 值銀
 元 盡數交與二姑手收 貳姑得
 偕亞桃星夜潛逃 并約新智翌
 車往佛山汾江客棧相會 新智唯
 (續在廣東新聞)

KWONG YEE LUNG CO.
125 Pender Street East
Phone 747-026 Vancouver, B.C.

油參日應發一
米茸有用行體
雜藥貨盡零歡
貨材品有沽迎

金英芳 水 仙 仙 仙 花
百一十磅 靚 薑 拳
四十磅 糖 蜜 薑
大宗

新到頭 幫幫幫

詩晏亞

華人代理人處

均安棧 為號

QUON N JAN CO
295 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

廣女氏麥 號舟

Kwon On Man Co.
45 Elizabeth St.
Toronto Ont.

水隆李 干盛

WING LUNG CO
38 Laguchetiere St. W.
Montreal, Que.

詩平車開之各

要亞·加拿大皇家鐵路也。車行經過
 坦·無高山峻嶺懸崖絕壁之險·加以
 行迅速·雅潔堅固·坐位作牀作椅·
 合自如·車中常備五行·利搭客乘輿
 用·兼接駁太平洋·代華友寫下列
 公司船紙·華友往來光顧·極表歡迎
 各公司最近往遠東日期

藍煙通公司	九月十六
土地利士	拾月十四
布地羅士	九月十六
四不亞公司	九月十六
亞洲皇后	九月廿八
加拿大皇后	九月廿號
提督遠東公司	九月廿號
尾地臣總統	九月廿號
麥臣恩尤	九月廿號

The Howard Hotel
Lee Lip
122 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 874001

張開飾修新從
本旅館在干喜市埠街
門牌一百二十二號特
別改良房口通氣充足
盡用新款傢私房內煖
氣龍冷熱水俱全僑胞
光顧額外歡迎

司理人李永貴披露

爲垂青
寫字樓在雲高華埠緬街五百零壹號

P.O. Box 257
Nanaimo B.C. 英屬哥倫比亞

天地人盤
四餘七政筆金廿員

逐月批評
星盤八字

逐年批評
筆金捌員

大批八字筆金三員

兼醫外內雜症

神效遺精丸一服三員

神效斷根搽毒散三員

神效花柳搜毒丸拾員

神效新舊老年疝氣丸三服

輕症初服貳元五

中症次服五員

老年重症拾員

患此病症者所費十餘元雖有幾拾年之患亦壹旦消除永無復作之敵

飛星剋度
四季批評
筆金拾員

大批八字
兼批星盆
筆金五員

中批八字筆金二員

敢立神峯

儒醫徐錫齡披露

Vancouver, B. C.

來 金 向 啟
 金 器 來 者

弟在雲城開創金器首飾生意迄今卅有餘年
來貨真價實遠近馳名僑胞賜顧額外歡迎大小
客有本號字印永遠包換如來信照上列西字付
美和老鋪金銀首飾

本館祇因特購傢私水喉主維希
W. O. R. 140 V

域埠共和旅館重新廣告

雅荷僑公賜顧
每致款裝雅周
從新式廊裝皇
彈弓床榻軟鬆
通氣光線咸宜
客廳寬廣自然
款待壹本全誠
惠顧無任歡迎

早街夾轉慎街街角第一號

講線 壹七三九

本館主人周道緝披

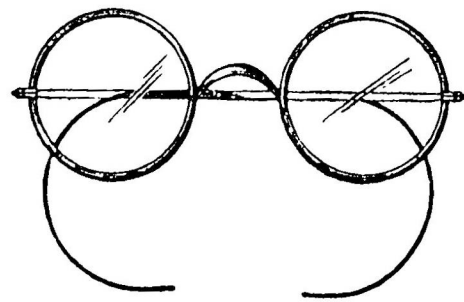
開設數年
四房舍稀少
左便樓宇
重新觀被褥
雅緻清潔
快教來冷熱
貴講談風月
諸君蒞止

Amoy
Store St.
Box 1424
ictoria, B. C
1739

安
 本堂不設分號，凡欲購者請向總店或各埠分行。其價目另列於後。
 尋花
 立止
 壯陽
 花柳
 珠黃
 參茸
 神效
 日久
 補腦
 仙傳
 化痰
 泰本
 外
 卡尼忌合利隆 蔭生泰珠藥行
 No. 634, P.O. Box 534,
 Tai Sang Wung Co.,
 Hong Yek Lung,
 214 Centre St.,
 Cebu City, Philippines.
 214 Centre St.,
 Cebu City, Philippines.

補茶 各款名煙 西貢 各款名煙 金蓮打吉昌隆 et Chong Lung P. O. Box 33 Kelowna, B. C.	三鞭補腎丸 每盒三元 凡有腎虛、腰痠、背痛、耳鳴、頭暈、眼花、精神不振、食慾不佳、夜尿頻多、小便不利、遺精、早洩、陽痿、不孕等症，服此丸無不神效。此丸係選用名貴藥材，遵古法炮製，功效卓著。每盒三元。	無憂燕燕丸 每盒二元 此丸專治婦女經期不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕等症。服之能調經理氣，養血安胎。每盒二元。	花柳清毒丸 每盒二元 此丸專治花柳毒症、楊梅瘡、下疳、魚口、便毒、橫痃等症。服之能清熱解毒，消腫止痛。每盒二元。	跌打消瘀散 每盒二元 此散專治跌打損傷、瘀血腫痛、腰酸背痛、四肢麻木等症。服之能活血化瘀，消腫止痛。每盒二元。	單方搜紅丸 每包五毛 此丸專治風濕骨痛、關節炎、腰腿疼痛、手足麻木等症。服之能祛風除濕，活血止痛。每包五毛。	止咳藥水 每盒二元 此藥水專治咳嗽、氣喘、痰多、肺癆等症。服之能止咳化痰，清肺潤燥。每盒二元。	萬應解毒丸 每盒二元 此丸專治各種毒症、瘡癤、疔瘡、無名腫毒等症。服之能解毒消腫，生肌長肉。每盒二元。
	泰成棧 代理 1713-10th Ave. Regina, Sask.	新茂隆 代理 10 Elizabeth St. Toronto, Ont.	成生源 代理 614 Elizabeth St. Toronto, Ont.	地源 代理 121 Lagauch St. W. Montreal, Que.	廣壁 代理 721 Catherine St. Quebec, P.Q.	西貢 代理 609 Glatford St. Niagara Falls, Ont.	西貢 代理 609 Glatford St. Niagara Falls, Ont.

保視官護 免驗眼費



畏光。流淚。頭痛。昏朦。困倦。俱是
目力不足之明証。各人最宜注意。若因
循輕忽。而不速為矯正。久之則視神經
失其效能。雖欲補助抑亦遲矣。本主人對
于光學。素有心得。領有文憑註冊營業
。為比詩省眼鏡公會會員。諸君如有目
力不足。視綫不明者。請來就商。各種
眼鏡價格相宜。驗眼免費

雲哥華五洲大藥房主人啟

雲高華五洲大藥房

104 Pender St. E. ENG CHOW COMPANY Vancouver, B. C. Canada

新欸中國廣東唱碟

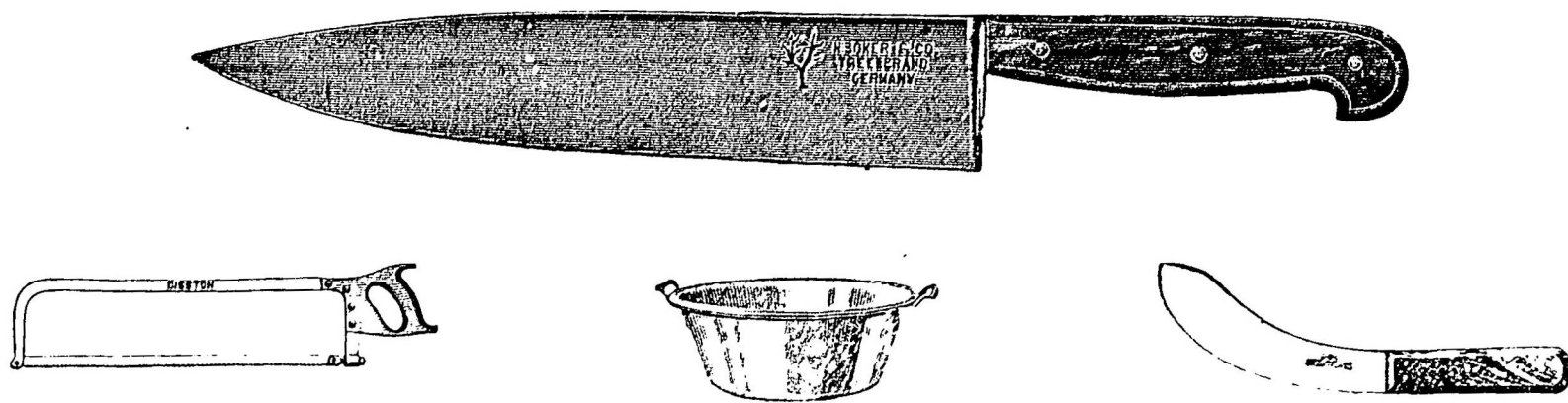
發售各國留聲機器

役控公司最近新出唱碟乃聘請廣東著名男女優伶用新款音
樂演唱趣時曲調與別不同又用新法製造聲音清楚鼓樂玲瓏
使聲音放出儼然與真正人唱無異下列俱是十寸雙面最新唱
碟每塊價銀七毛五仙

黑妹黨憶恨	花旦肖麗章	佳耦兵戎	丑生陳醒輝
梨渦一笑贊美	丑生陳醒輝	玉梨魂	丑生陳醒輝
梅知府哭靈	丑生陳醒輝	宣海情天	名花旦伍燕芳
恩仇血判案	丑生陳醒輝	聚珠屋	名優文武生曾瑞榮
自由女自嘆	名優花旦李雪霏	思賢曲	名優文武生曾瑞榮
唐明皇醉酒	名優花旦李雪霏	夜因曹府	名優文武生曾瑞榮
愛娜姑娘吊影	名優花旦李雪霏	打掃街	名優文武生曾瑞榮
探地之祭瀟水	名優文武生曾瑞榮	快活將軍	名優文武生曾瑞榮
夕陽紅淚思親	名優文武生曾瑞榮	三伯爵	名優文武生曾瑞榮
司馬相如別妻	名優文武生曾瑞榮	三巧娥眉	名優文武生曾瑞榮
醋淹柳瑞人	名優文武生曾瑞榮	梅之淚	名優文武生曾瑞榮
夜吊白芙蓉	名優文武生曾瑞榮	白珊瑚	名優文武生曾瑞榮
閨瑞生驚夢	名優文武生曾瑞榮	名士風流	名優文武生曾瑞榮
恨綺魂女洞房	名優文武生曾瑞榮		
終天恨哭棺	名優文武生曾瑞榮		
風流遊山	名優文武生曾瑞榮		
風流吊佳人	名優文武生曾瑞榮		

雲埠五洲大藥房啟

環球公司銅鐵發行



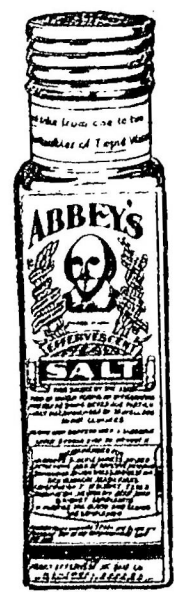
張開號三十三牌門東街打片埠華高雲在舖
WANCOW CO. LIMITED HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4994 肆九九肆 (麼詩) 話電

金源拾足金器首飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B.

司馬相如別妻 女名優 李雪霏 喉管小曲
醋淹柳瑞人 女名優 李雪霏 喉管中板
閨瑞生驚夢 女名優 李雪霏 喉管中板
恨綺魂女洞房 女名優 李雪霏 喉管中板
終天恨哭棺 女名優 李雪霏 喉管中板
風流遊山 女名優 李雪霏 喉管中板
風流吊佳人 女名優 李雪霏 喉管中板
快活將軍 女名優 李雪霏 喉管中板
三伯爵 女名優 李雪霏 喉管中板
三巧娥眉 女名優 李雪霏 喉管中板
梅之淚 女名優 李雪霏 喉管中板
白珊瑚 女名優 李雪霏 喉管中板
名士風流 女名優 李雪霏 喉管中板

Abbey's SALT



本醫士啟

藥備鹽能清潔血液及
使腸臟有秩序與構造
全體生機此鹽各藥肆
均有出售

Kwong hai Tong Co.
4 Canton St.
Vancouver, B. C.
英屬雲高埠廣濟堂醫生林強臣謹啟

外科林強臣

啓者本醫生懸壺雲埠十有餘載醫治各症無不奏效久為僑
胞嘉許誠恐遠近未及週知故特廣告以便有患者知所問津
焉本醫生專醫跌打損傷刀傷火傷燙傷筋骨痠痛喉症陰陽
大瘡花柳疳疔痔瘡遠年爛脚湯火損傷紅白痢症風痰癱瘓
外科各種雜症并揀選地道上藥製成各種膏丹丸散發售
利濟同胞各埠梓里如有購藥者請將原註明照下列
白字買紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回
春焉 講線失磨三六武七

◎ 都城達權社鳴謝助辦經費芳名

張悅沾	二十元	張德修	拾元
張雲谷	拾元	張德修	拾元
張雲谷	拾元	張德修	拾元
張雲谷	拾元	張德修	拾元
張雲谷	拾元	張德修	拾元
張雲谷	拾元	張德修	拾元
張雲谷	拾元	張德修	拾元
張雲谷	拾元	張德修	拾元
張雲谷	拾元	張德修	拾元
張雲谷	拾元	張德修	拾元

拾足金葉

地址住照請

麗生號葉初曉

LAI SANG CO.
452 Gairland St.
Phone Sey. 3479
Vancouver, B. C.

美盛號鄧隆

MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

聯盛公司

Liu Sheng Co.
1 Pender St.
Phone Sey. 4295
Vancouver, B. C.

唐山辦到大

幫增城絲苗

米油糖京菓

各江海味雜

貨罐頭日用

食品俱全發

行零沽批價

從廉茲新張

伊始以圖久

遠交易如蒙

惠顧額外歡

雲高 生源廣
KWONG YUEN SANG CO.
174 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

